

RELACION JOCOSA DE RAMON ULUFERNE.

EYo Ramon Uluferne,
fijo de un fombre moe grãde,
grande en fin, é grande bestia.
En fin ellu era moe grande,
ey era un hombre que tenia
per mas de veinte, y dos riales
de caudal, é yu per verme
con tutus estos caudales,
ya me cagabe en lu medias,
ya en la chupe me cagabe:
me dirán para el cabrun.
Y estois como usteis losaben;
pero si me dan licencia
me escuchen ustes un rate,
diré una Relaxacion
moe famosa, ello es moe grande,
escochen voysas mercedes,
prestenme atencion un rate,
suposto, que li fortune
tantu á los fombres cumbate
que no tiene perminencie
la roda vari, é inconstante,
y comu he dicho me llamu
Ramon Uluferne el guape.
En lu Reyno de lu Francie,
Paris es mi amada patrie
alli merecio, y alli
eu muy nuble paseabe:
è vide una bella niña
asomade à una ventane,
y

y le dixe, señorita,
en tute lu Francie andade,
é nu tene contingencia,
de que haya vistu yu care
como la de su merce;
quiere sér mi finu amante?
Ella me dixo que si,
que le comprara unos guantis.
Yo fui fuyendo á mi case,
y el cornude de mi Padre
se descuidó cun lu bolse,
y le furté veinte quartes;
mas luego los echó menos
y me diu tantus patadis,
que por pocu me dexara
é culu dunde sentarme.
De allí me salí fuyendo,
è me vine á estos Espanes.
é ahora que yo me acordo,
voto á totili diabli,
no me dispidì de mi niña,
ni le fablè mas palabre,
pero entrando en la Cioda,
que Granada li llamabin,
me he cuntrado una madame,
y le dixe estas palabres:
Señorita de mi vida,
asi Dios me salve el alme,
que por otra comu uste,
me veo en estos parages,
é que quiere su merce,
è qui sér mi fino amante?
Ella me dixo, que sì,
è que foera hacia su case,
é yu fui pasu entre pasu,
siguiendole sus pisadis,
mas la casa de esta niña
era un fodegón moe grande,
donde facen cosas buenas,
las vende la mia dame,
è me echaron un guisadu,
que asi Dios me salve el alme,
nu cumí cosa mas bella,
tampoco mas bien guisade:
me dixerun, que pagara,
ese importó quarto riales,
me dierun un esportilla,
é per que foera por carne,
è fuy, é vine en breve tiempo
è quando volví á la case,
me encontré en ella unos fombres
cun unus begutis largis,
á le preguntè á mi dame,
quien es esta gente orrade?
yo dixera eran parientes,
como iera la casa grande:
peru se llegu unu á mi,
é me dió dos puñetaces,
è me dixu: su pelgar,
vete curriendo á la France:
de allí me vine á Antequera,
á echar por las calles agua
vide una bella niña
asumade á una ventane,
é le dixe, Señorita,
quiere sér mi fino amante?
que aunque se èpeñe el dimonio
y á pesar de sus pesares,
me he purtar con su merce,
dando á entender, que soy guape.
Nu me respondió palabre;
pero yu di en regalarle,
como merdas, é utras cusillas,
zapatus, è utrus putares.
Un dia supe, que havia
en la calle de mi dame
una gran fiesta de Turus,
é yu per mas agradarle,
è per que supiera, que
yu era su finu amante,

to-

tomando mi Espada guza,
foy, y me puse care á care,
é dixe, turu valente,
sal si eres fombre á campañe,
è me tiró tal trumpada
per meduy de aquestas nalgues,
que me despidiu moy altu,
è foy à dar en un andamio,
vi suberueu como estaba,
butu á tuti lo diable,
agarré al toru de un cornu,
è le dì mil puñetaces,
mas me agarru del petrinu,
me paseu por lo place:
Unus tiran berengenus,
otros façen bona care
en vér el valor, que tove,
é que havia andado guape.
Dalli fuy á San Juan de Dios
é que me curen les nalgues,
perque il demuniu del turu
me dexó muy maltratade.
Yo, señores, descorri,
me iria bien cun lus Frailes;
mas pur mi fè no foe asi;
pues tutu lo ordenó el diable:
Dintru de la media noche
vi venir á quatro Frailes
con un feringu en la manu,
é cun grande desacate
me dixerun, furramun,
purta ese culu en el ayre,
è que quise, que no quise,
amigu, el jojete me abren,
el garute del feringu
allà facen, que encaxe.
De alli me foy à una taberna,
que llaman Cabez de Baque,
y le dixe al tabernero,
porta hay logalistanti.
sieti quartillos de vinu,
per que vengo muy cansade,
el me fué dandu quartillus,
é yu me los fuy chiflande;
é dispues de haver vividu,
é qui me puse tan guapi,
que no digu con el toru,
peris con totis les Fraylis
me atrevia á pelear
á golpes, y á puñetaces.
Luego me salí de alli,
fuy en case de la madame,
y le dixe, señurita,
encantu de mi curaxe,
y correncia de mis tripas,
tu has de sér mi finu amante.
Illa me dixu que si,
á que foesè, y le comprase
un vistido de persiana,
é seria mi fina amante.
Fui in casa de un mercader,
yu pinsé cun quatro riales
puder cumprar un vestido;
mas pur mi fé, que me engañe:
mi pidiu muchu dineru,
è que se vaya á lu diable:
tome unu pucu de olandilla,
lu mití baxi del brazu,
è me fuy pasu entre pasu
case de la mie dame:
antis de llegar allà,
mi incuntrarun en lu calle
une quadrille de fombres
desus de los barrus altus,
é me dicen, furramun,
ven con nusotrus á case,
yu descurrie, que seria,
para facer algun mandade;
mas por mi fé no foé asi,
que mi llevan á la carcel, me

me ponen unas fargollas
por cima de los zancajes:
dentro de cincu, ú seis dias
vidi cun unu buri grande
venir á unus fombres,
è cun grande desacate
me sacarun dundi estaba,
é me portan á la calle,
è me dicen, furramun,
porta in il burrico al instante:
è yu le dixe: Siñur,
yu subido, y uste à patu,
è que suba su merce,
é que irá mas hunrade.
En fin al burri me portan;
pero no foé iso lo male,
que ditrás de mi venia
con la carante del diable
cantando mil facaradas,
qui no le entinti palabre:
è me sacudió los mocos
con un grandisimo ayre.
Yo llorando le decia,
ti burlas, fombre del diable?
O mal haya de tus burlas,
è que burlas tan pesades.
Mas dispoes di pasearme
de Antiquera pur las calles,
é me apearon del burro,
é me dice, su berganti,
porta corriendo á tu tierra,
sin parar aqui un instante,
è yu per obedecer,
me retiré quantu antes,
é cun dolor de mi alme
rumpì en aquestas palabres:
á Dios, Antequera hermosa,
que tienes turus muy braves,
Frayles moe feringadores,
è fodegones moe grandes;
tambien tienes un vinicu,
que me consuela este alme.
Disdi alli bulvi à mi terra,
sin detenerme un instante,
para guardar galurones
de estos que gruñen, que rabien.

FIN.

